
ANEXA V la Regulamentul general privind acordarea burselor

Rezidențe pentru Traducători în Formare

Programul de rezidențe își propune formarea unei noi generații de traducători (naționalitate străină) ai literaturii române într-un număr cât mai mare de limbi străine, precum și o colaborare mai strânsă cu traducătorii profesioniști. În acest sens, candidaților selecționați li se oferă posibilitatea de a petrece în România o perioadă care să le permită cunoașterea directă a literaturii române și a mediului ce o definește. Selecția dosarelor este făcută de o comisie independentă de specialiști (profesori universitari de limbi străine), pe baza dosarelor de candidatură primite. Bursele se adresează cetățenilor străini.

Se acordă 5 (cinci) burse a câte **1.500 Euro/persoană/bursă**, asigurându-se pentru bursieri un număr de trei cursuri pe săptămână, cu trei profesori din cele trei domenii importante pe care cei cinci bursieri le vor parcurge pe durata stagiului: Introducere în limba română - noțiuni de gramatică și sintaxă; Introducere în literatura română și seminarii de traductologie, cu prezența obligatorie. Fiecare profesor va preda câte șase cursuri, durata unui curs fiind de două ore. În funcție de orarul stabilit împreună cu profersorul, bursierii vor avea maximum două cursuri într-o zi.

Numărul de rezidențe acordate anual: 5 (cinci) ;

Durata rezidențelor: 6 săptămâni;

Domeniile pentru care se organizează evaluarea și selecția: traduceri;

Sumele acordate: **1.500** Euro/bursă;

Documente necesare pentru înscriere (dosarul de solicitare a bursei):

a. formularul de înscriere;

b. CV, care să conțină, după caz: participări la colocvii, seminarii, conferințe, congrese, comunicări; lucrări publicate, proiecte realizate sau în curs de realizare; alte date considerate utile de către solicitant;

c. copie după actul de identitate/pașaport;

d. copii ale diplomelor de studii;

e. scrisoare de intenție/proiect de lucru;

f. două scrisori de recomandare;

g. declarație pe propria răspundere din care să rezulte că toate documentele trimise sunt conforme cu originalul.

Contact: bursarezidente@icr.ro

*GRILA DE EVALUARE

1. **PROIECT:** punctaj maxim = 100

- 20%: Obiective
- 20%: Motivație
- 5%: Context (plasare cadru literar)
- 10%: Aparat critic
- 25% Argumentare & structură

20% Analiza fiecărui membru al juriului asupra documentelor depuse în dosar ce relevă experiența anterioară a traducătorilor în formare.